

Trgovsko ime: hagodorPURE

Snov št. SUB302022170000

Verzija: 10 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
11.04.2023

Datum izdaje: 09.12.14

Nadomešča različico: 9 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

## **ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**

### **1.1 Identifikator izdelka**

*hagodorPURE*

#### **Identifikacija snovi / produkta**

UFI

AGFY-D05M-D00F-VVT0

### **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**

#### **Uporaba snovi/pripravka**

čistilo za sanitarije, Namenjeno samo za obrtno uporabo.

### **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**

#### **Naslov /Proizvajalec**

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

A-5700 Zell am See

Telefonska št. +43 (0)5 0456

Št. telefaksa +43 (0)5 0456 7777

E-Mail regulatoryaffairs@hagleitner.com

Področje, ki daje  
informacije Regulatory Affairs

E-mail naslov osebe regulatoryaffairs@hagleitner.com

odgovorne za

pripravo VL

#### **Naslov/Dobavitelj/distributer**

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

AT5700 Zell am See

Telefonska št. +43 (0)5 0456

Št. telefaksa +43 (0)5 0456 7777

E-mail naslov osebe regulatoryaffairs@hagleitner.at

odgovorne za

pripravo VL

### **1.4 Telefonska številka za nujne primere**

Anti Poison Center Vienna: +43 (0)1 406 4343

## **ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**

### **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**

#### **Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)**

Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)

Skin Irrit. 2 H315

Eye Dam. 1 H318

Aquatic Chronic 3 H412

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

Trgovsko ime: hagodorPURE

Snov št. SUB302022170000

Verzija: 10 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
11.04.2023

Datum izdaje: 09.12.14

Nadomešča različico: 9 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

Za razlago kratic glej oddelek 16.

## 2.2 Elementi etikete

### Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008

#### Ideogrami za nevarnost



#### Opozorilna beseda

Nevarno

#### Stavki o nevarnosti

H315 Povzroča draženje kože.  
 H318 Povzroča hude poškodbe oči.  
 H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

#### Previdnostni stavki

P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.  
 P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.  
 P310 Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

#### Nevarna sestavina, ki je navedena na etiketi (Uredba (ES) 1272/2008)

vsebuje Isotridecаноlethoxylate; Quaternary ammonium compounds, benzyl-C12-16-alkyldimethyl, chlorides

#### Dodatne informacije

Samo za profesionalno uporabo.

## 2.3 Druge nevarnosti

Izdelek ne vsebuje nobene snovi, ki bi pri neciljnih organizmih kazale lastnosti endokrinih motenj.

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.2 Zmesi

#### Nevarne sestavine

##### Isotridecаноlethoxylate

|   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| CAS št.                                   | POLYMER                              |
| EINECS št.                                | N.A.                                 |
| Številka registracije                     | 02-2119552461-55-0000                |
| Koncentracija                             | >= 3 < 10 %                          |
| Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008) | Eye Dam. 1 H318<br>Acute Tox. 4 H302 |

Meje koncentracije (Uredba (ES) št. 1272/2008)

|            |      |         |
|------------|------|---------|
| Eye Dam. 1 | H318 | >= 10 % |
|------------|------|---------|

Trgovsko ime: hagodorPURE

Snov št. SUB302022170000

Verzija: 10 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
11.04.2023

Datum izdaje: 09.12.14

Nadomešča različico: 9 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

H319 &lt; 10 %

**Quaternary ammonium compounds, benzyl-C12-16-alkyldimethyl, chlorides**

CAS št. 68424-85-1

EINECS št. 270-325-2

Koncentracija &gt;= 1 &lt; 2,5 %

Klasifikacija (Uredba (ES) št. 1272/2008)

Skin Corr. 1B H314

Aquatic Acute 1 H400

Acute Tox. 4 H302

Aquatic Chronic 1 H410

Eye Dam. 1 H318

Meje koncentracije (Uredba (ES) št. 1272/2008)

Aquatic Acute 1 H400 M = 10

Aquatic Chronic H410 M = 1

1

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč****4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Splošna navodila**

Umazana in prepojena oblačila takoj slecite in varno odstranite.

**Pri vdihavanju**

Poskrbite za sveži zrak. Potrebni niso nikakršni posebni ukrepi pridobivanje ali odstranjevanje.

**Pri stiku s kožo**

V stiku s kožo prizadeto mesto umijte s toplo vodo. Potrebni niso nikakršni posebni ukrepi pridobivanje ali odstranjevanje.

**Pri stiku z očmi**

Pri stiku z očmi le-te takoj umijte ter jih 15 minut dolgo spirajte z veliko količino vode. Zdravljenje pri okulistu.

**Pri zaužitju**

Usta temeljito splaknite z vodo. Če pride do zaužitja, takoj poiškati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Zaenkrat niso znani nobeni simptomi.

**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja****Navodila za zdravnika / Oskrba**

Potrebno je simptomatično zdravljenje

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi****5.1 Sredstva za gašenje****Primerna sredstva za gašenje**

Ustrezna so vsa običajna gasilna sredstva.



Trgovsko ime: hagodorPURE

Snov št. SUB302022170000

Verzija: 10 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
11.04.2023

Datum izdaje: 09.12.14

Nadomešča različico: 9 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

### 7.3 Posebne končne uporabe

Namenjeno samo za obrtno uporabo.

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

#### Ostali podatki

Ni nam znano, da bi obstajale nacionalne mejne vrednosti izpostavljanja.

### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

#### Tehnični ukrepi / Higieniski ukrepi

Preprečite dolgotrajen in intenziven stik s kožo. Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo. Pri delu ne kadite, ne jejte in ne pijte. Ravnajte v skladu z dobro industrijsko higieniko in varnostno prakso.

#### Zaščita dihal – Pripomba

Ni potrebna, a preprečite vdihavanje hlapov.

#### Zaščita rok

Pri intenzivnem stiku uporabljaj zaščitne rokavice.

|                   |    |        |     |
|-------------------|----|--------|-----|
| Primeren material |    | butil  |     |
| Debelina rokavice | =  | 0,5    | mm  |
| Prebojni čas      | >= | 120    | min |
| Primeren material |    | nitril |     |
| Debelina rokavice |    | 0,4    | mm  |
| Prebojni čas      | >= | 480    | min |

z.B.: BRILLANT nitrilCOMFORT, Art.-Nr. 4451000700 oder BRILLANT nitrilSTYLE, Art.-Nr. 4451001300

#### Zaščita oči

Zaščitna očala

#### Zaščita telesa

Delovna oblačila, ki so običajna za kemične izdelke

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

|                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| <b>Agregatno stanje</b> | tekoča                |
| <b>Barva</b>            | modrozelen            |
| <b>Vonj</b>             | specifično za izdelek |

#### Zmrzišče

Vrednost ca. -4 do 4 °C

#### Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča

Vrednost ca. 100 °C

#### Plamenišče

Vrednost > 100 °C

#### temperatura razpadanja

Opomba Pri uporabi, ki je v skladu s predpisi, ne pride do razgradnje oz. razkroja.

Trgovsko ime: hagodorPURE

Snov št. SUB302022170000

Verzija: 10 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
11.04.2023

Datum izdaje: 09.12.14

Nadomešča različico: 9 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

**pH vrednost**

Vrednost ca. 7

**Viskoznost**

Opomba ni določeno

**topnost**

Opomba ni določeno

**Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)**

Opomba ni določeno

**Parni tlak**

Opomba ni določeno

**Gostota in/ali relativna gostota**Vrednost ca. 1 g/cm<sup>3</sup>  
Temperatura = 20 °C**Relativna parna gostota**

Opomba ni določeno

**9.2 Drugi podatki****Točka sublimacije**

Opomba ni določeno

**Hitrost izparevanja**

Opomba ni določeno

**Koeficient nasičenosti**

Opomba ni določeno

**Topnost v vodi**

Opomba popolnoma se meša

**temperatura samovžiga**

Opomba ni določeno

**Številka sežiganja**

Opomba ni določeno

**Oksidacijske lastnosti**

Rezultat Niso znani.

**Nasipna gostota**

Opomba ni določeno

**Gostota po stresanju**

Opomba ni določeno

**Vsebnost trdnih snovi**

Opomba ni določeno

**Koncentracija nasičenosti**

Opomba ni določeno

**Kritična točka**

Trgovsko ime: hagodorPURE

Snov št. SUB302022170000

Verzija: 10 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
11.04.2023

Datum izdaje: 09.12.14

Nadomešča različico: 9 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

|                                |             |
|--------------------------------|-------------|
| Opomba                         | ni določeno |
| <b>Disociacijska konstanta</b> |             |
| Opomba                         | ni določeno |
| <b>Površinska napetost</b>     |             |
| Opomba                         | ni določeno |
| <b>Ostali podatki</b>          |             |
| Niso znani.                    |             |

## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Reagira z umazanijo.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Zavaruj pred vplivom previsoke vročine in mrazom.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Poznane niso nikakršne nevarne reakcije.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Hraniti pri temperaturi, ki ne presega 30 °C.

### 10.5 Nezdružljivi materiali

Pri skladiščenju in rokovanju v skladu z danimi določili ne obstaja nevarnost reagiranja.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Niso znani nobeni nevarni produkti razkroja.

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

### 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

#### Akutna oralna strupenost

|     |          |       |
|-----|----------|-------|
| ATE | 6.720,33 | mg/kg |
|     | 92       |       |

Metoda izračunana vrednost (Uredba (ES) 1272/2008)

#### Akutna oralna strupenost (Komponente)

##### Isotridecanoethoxylate

|        |                    |     |    |            |
|--------|--------------------|-----|----|------------|
| Vrsta  | Podgana            |     |    |            |
| LD50   | =                  | 500 | do | 2000 mg/kg |
| Metoda | OECD-Directive 423 |     |    |            |

##### Quaternary ammonium compounds, benzyl-C12-16-alkyldimethyl, chlorides

|       |         |     |  |       |
|-------|---------|-----|--|-------|
| Vrsta | Podgana |     |  |       |
| LD50  | =       | 795 |  | mg/kg |

#### Akutna dermalna toksičnost

|        |   |        |       |
|--------|---|--------|-------|
| ATE    | >   | 10.000 | mg/kg |
| Metoda | izračunana vrednost (Uredba (ES) 1272/2008) |        |       |

#### Akutna dermalna toksičnost (Komponente)

Trgovsko ime: hagodorPURE

Snov št. SUB302022170000

Verzija: 10 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
11.04.2023

Datum izdaje: 09.12.14

Nadomešča različico: 9 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

**Quaternary ammonium compounds, benzyl-C12-16-alkyldimethyl, chlorides**

|       |         |            |
|-------|---------|------------|
| Vrsta | Podgana |            |
| LD50  | =       | 1560 mg/kg |

**Jedkost za kožo/draženje kože**

Rezultat deluje dražeče

**resne okvare oči/draženje**

Rezultat deluje dražeče - nevarnost resnih očesnih poškodb

**preobčutljivost**

Rezultat ne draži

**Subakutna, subkronična in dolgotrajna strupenost**

Opomba ni določeno

**Mutagenost**

Opomba ni določeno

**Strupenost za razmnoževanje**

Opomba ni določeno

**Rakotvornost**

Opomba ni določeno

**Strupenost za specifične ciljne organe (STOT)**

Opomba ni določeno

**11.2 Podatki o drugih nevarnostih****Lastnosti endokrinih motenj pri človeku**

Ta izdelek ne vsebuje nobene snovi, ki bi morebiti povzročala endokrine motnje pri ljudeh.

**Praktičnih izkušenj**

Vdihavanje lahko povzroči razdraženost dihal.

**Ostali podatki**

Podatki o toksičnosti, specifični za produkt, niso poznani.

**ODDELEK 12: Ekološki podatki****12.1 Strupenost****Toksičnost za ribe (Komponente)****Isotridecanoethoxylate**

|       |                                     |              |
|-------|-------------------------------------|--------------|
| Vrsta | Zlati jez ( <i>Leuciscus idus</i> ) |              |
| LC50  | =                                   | 1 do 10 mg/l |
| Vir   | Podatki proizvajalca                |              |

**Strupenost za dafnije (Komponente)****Isotridecanoethoxylate**

|                    |   |              |
|--------------------|---|--------------|
| EC50               | = | 1 do 10 mg/l |
| Ekspozicijska doba | = | 72 h         |

**Strupenost za alge (Komponente)****Isotridecanoethoxylate**



Trgovsko ime: hagodorPURE

Snov št. SUB302022170000

Verzija: 10 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
11.04.2023

Datum izdaje: 09.12.14

Nadomešča različico: 9 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

|                    |   |    |    |    |      |
|--------------------|---|----|----|----|------|
| EC50               | = | 1  | do | 10 | mg/l |
| Ekspozicijska doba | = | 72 | h  |    |      |

**Strupenost za bakterije (Komponente)****Isotridecanoethoxylate**

|                    |                      |       |   |  |      |
|--------------------|----------------------|-------|---|--|------|
| Vrsta              | Obogateno blato      |       |   |  |      |
| EC10               | >                    | 10000 |   |  | mg/l |
| Ekspozicijska doba | =                    | 17    | h |  |      |
| Metoda             | DIN 38412 Part8      |       |   |  |      |
| Vir                | Podatki proizvajalca |       |   |  |      |

**12.2 Obstojnost in razgradljivost****Splošna navodila**

ni določeno

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih****Splošna navodila**

ni določeno

**Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)**

Opomba ni določeno

**12.4 Mobilnost v tleh****Splošna navodila**

ni določeno

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB****Splošna navodila**

ni določeno

**12.6 Lastnosti endokrinih motilcev****Splošna navodila**

Zmes je bila ocenjena s računsko metodo seštevanja Uredbe CLP (ES) št. 1272/2008 je bila ustrezno klasificirana na osnovi svojih toksikoloških lastnosti za okolje. Več o tem glej oddelek 2 in 3.

**12.7 Drugi škodljivi učinki****Splošna navodila**

ni določeno

**Potencial globalnega ogrevanja**

Opomba ni določeno

**Nadaljnje okoljevarstvene informacije**

Tenzid (i), ki je (so) prisoten (prisotni) v tem pripravku, izpolnjuje (jo) vse pravne predpise za biološko razgradnjo, kot je v Uredbi (EG) št. 648/2004 za detergente določeno. Predloge, ki se nanašajo na to potrdilo, bodo odgovornim oblastem držav članic zagotovljene – na razpolago bodo na direktno zahtevo ali na zahtevo proizvajalca detergentov.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje**

Trgovsko ime: hagodorPURE

Snov št. SUB302022170000

Verzija: 10 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
11.04.2023

Datum izdaje: 09.12.14

Nadomešča različico: 9 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

#### Odpadki iz ostankov

EAK šifra za 20 01 29\* čistila, ki vsebujejo nevarne snovi  
odstranjevanje odpadkov

Navedena(e) koda(e) odpadkov v skladu z Evropskim katalogom za odpadke (EWC) služijo kot priporočilo. Dokončno mora biti določeno s soglasjem krajevnega podjetja za odstranjevanje podatkov.

#### Kontaminirana embalaža/pakiranje

Popolnoma izpraznjena embalaža se lahko odda v reciklažo.

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

|                                 | Kopenski transport ADR   | Morski transport IMDG/GGVSee                                     | Zračni transport  |
|---------------------------------|--|--|---|
| 14.1 Številka ZN                | Produkt ni zajet v transportnih predpisih za kopenski transport- | Produkt ni zajet v transportnih predpisih za pomorski transport- | Produkt ni zajet v transportnih predpisih za zračni transport.- |
| 14.2 Pravilno odpremno ime ZN   | -  | -  | -   |
| 14.3 Razredi nevarnosti prevoza | -  | -  | -   |
| ADR/RID-nalepke                 |  |  |   |
| 14.4 Skupina embalaže           | -  | -  | -   |
| 14.5 Nevarnosti za okolje       | -  |  | -   |

### Podatki za vse vrste prevoza

#### 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Produkt ni zajet v transportnih predpisih za kopenski transport

### Nadaljnje informacije

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO  
ni določeno

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Trgovsko ime: hagodorPURE

Snov št. SUB302022170000

Verzija: 10 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
11.04.2023

Datum izdaje: 09.12.14

Nadomešča različico: 9 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

**5 % ali več, vendar manj kot 15 %**

neionske površinsko aktivne snovi

**manj kot 5 %**

kationske površinsko aktivne snovi

**Druge sestavine**

Benzyl salicylate, dl-Citronellol, Coumarin, citral

**Onesnaževalec vode, razred (Nemčija)**Onesnaževalec vode, WGK 2  
razred (Nemčija)

Opomba Classification according to Annex 4 VwVwS

**HOS**HOS (CH) = 0 %  
HOS (EC) = 0 %**Identifikacija snovi / produkta**

UFI AGFY-D05M-D00F-VVT0

**15.2 Ocena kemijske varnosti**

Za to zmes ni bila izvedena presoja kemične varnosti.

**ODDELEK 16: Drugi podatki**

Spremembe/dopolnila besedila: spremembe v besedilu so na robu strani označene z zvezdico (\*).  
Classification and method used to derive the classification of mixtures in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008 [CLP]: Based on test data, calculation method;

**H-stavki navedeni v oddelku 3**

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.  
H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.  
H318 Povzroča hude poškodbe oči.  
H400 Zelo strupeno za vodne organizme.  
H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

**Kategorija CLP v oddelku 3**

Acute Tox. 4 Akutna strupenost, Kategorija 4  
Aquatic Acute 1 Nevarno za vodno okolje, akutno, kategorija 1  
Aquatic Chronic 1 Nevarno za vodno okolje, kronično, kategorija 1  
Eye Dam. 1 Huda poškodba oči, Kategorija 1  
Skin Corr. 1B Jedkost za kožo, Kategorija 1B

**Okrajšave**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
CAS: Chemical Abstracts Service  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
VOC: Volatile Organic Compound  
NOEL: No observable effect level  
NOEC: No observable effect concentration  
LD: Lethal dose

Trgovsko ime: hagodorPURE

Snov št. SUB302022170000

Verzija: 10 / EU

Datum dopolnjene izdaje:  
11.04.2023

Datum izdaje: 09.12.14

Nadomešča različico: 9 / EU

Datum izdaje 15.05.2023

LC: Lethal concentration

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

IMO: International Maritime Organization

DNEL: Derived no effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

EC: European Community

EU: European Union

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

UN: United Nations

### **Dodatne informacije**

Pomembne spremembe v primerjavi s prejšnjo različico varnostnega lista so označene z: \*\*\*

Podatki se nanašajo na današnje stanje našega znanja in spoznanj. Opisujejo naše produkte glede na varnostne zahteve in s tem nimajo pomena za zagotavljanje določenih lastnosti.

